

Denumirea: *Наименование:*

Adresa: *Адрес:*

Raionul (municipiul) _____

Район (муниципий)

Satul (comuna) _____

Село (коммуна)

Strada _____ nr. _____

Улица

Cod CUIÎO _____

Код ОКПО

Cod IDNO _____

Код

Forma de proprietate _____

Форма собственности

(Cod CFP)

Код КФС

Activitatea principală _____

Основной вид деятельности

(Cod CAEM, ediția 2005)

Код КЭДМ

Conducătorul _____

Руководитель

„_____” _____ 200_____

Numele și coordonatele executantului _____

Фамилия и координаты исполнителя

DI (dna) _____

Tel. _____

e-mail _____

RAPORT STATISTIC
(o dată pe an)

СТАТИСТИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ
(1 раз в год)

nr. 6-p

Utilizarea terenurilor fondului de rezervă în anul
200_

Использование земель резервного фонда в 200_
году

În conformitate cu Legea Republicii Moldova Nr. 412-XV din 9.12.2004 «Cu privire la statistica oficială» organele statisticii oficiale:

- au dreptul să obțină date statistice de la toate persoanele fizice și juridice, indiferent de forma de proprietate;
- asigură confidențialitatea datelor individuale obținute și utilizarea lor numai în scopuri statistice.

Refuzul, prezentarea cu întârziere a datelor statistice, prezentarea datelor eronate sau în volum incomplet constituie contravenție administrativă și se sancționează conform legislației în vigoare.

В соответствии с Законом Республики Молдова N 412-XV от 9.12.2004 «Об официальной статистике», органы официальной статистики:

-имеют право получать статистические данные от всех физических и юридических лиц, независимо от формы собственности ;

-гарантируют конфиденциальность полученных индивидуальных данных и их использование только в статистических целях.

Отказ, представление статистических данных с опозданием, представление ошибочных данных или не в полном объеме являются административными правонарушениями, и влекут за собой применение санкций в соответствии с действующим законодательством.

Aprobat prin Ordinul BNS al Republicii Moldova
nr. 106 din 06 octombrie 2008

*Утвержден приказом НБС Республики Молдова
№ 106 от 06 октября 2008*

Prezintă la organul teritorial de statistică primăriile satelor (comunelor), orașelor , la 6 iunie.

Представляют территориальному органу статистики примэрии сел (коммун), городов б июня.

**Utilizarea terenurilor fondului de rezervă
Использование земель резервного фонда**

	Nr. rând № стр.	Suprafața, ha Площадь, га	
Terenurile fondului de rezervă – total	01		Наличие земель резервного фонда – всего
inclusiv pământ arabil	02		в том числе пашня
din care au fost atribuite în folosință temporară (inclusiv în arendă):			из нее выделено во временное пользование (включая в аренду):
întreprinderilor agricole și gospodăriilor țărănești (de fermieri)	03		сельскохозяйственным предприятиям и крестьянским (фермерским) хозяйствам
altor întreprinderi	04		прочим предприятиям
cetățenilor	05		гражданам

PRECIZĂRI PENTRU COMPLETARE

În rândul 01 se indică suprafața totală a terenurilor fondului de rezervă (a terenurilor destinate dezvoltării sociale a localității și de uz comun). Pe codul 02 se reflecta suprafața efectivă a terenurilor arabile.

Primăriile, care au permis înregistrări greșite și alte eronări în dările de seamă sînt obligate să le corecteze urgent, efectuînd o notă despre motivele corectărilor la darea de seamă și să aducă la cunoștință organului teritorial pentru statistică datele corectate.

Persoane vinovate poartă responsabilitatea personala de faptele înregistrărilor greșite din dările de seamă statistice de stat și sînt atrași la răspundere conform legislației în vigoare.

**Direcția statistică
agriculturii și mediului**

УКАЗАНИЯ ПО ЗАПОЛНЕНИЮ

По коду 01 указывается общая площадь земель резервного фонда (земель, предназначенных для социального развития села и земель общего пользования).

По коду 02 отражается фактическая площадь пахотных земель.

Примэрии, допустившие искажения отчетных данных, обязаны исправить их безотлагательно, сделав соответствующие примечания к отчету о причинах внесения исправлений и сообщить исправленные отчетные данные территориальному органу статистики.

Виновные лица несут персональную ответственность за факты искажения государственной отчетности и привлекаются к ответственности в соответствии с действующим законодательством.

**Управление статистики сельского хозяйства и
окружающей среды**